

Felelős szerkesztő
MURANYI JÓZSEF.
Szerkesztőség:
Kassa, Harang-utca 9.
Telefon: 150.
Megjelenik minden nap
délután 5 órakor.
Egyes szám **2** krajcár
(4 fillér).
Kéziratot nem ad vissza
a szerkesztő g.

NAPLÓ

Előfizetési árak:
Kassán:
Egész évre . . . 14.—
Fél évre . . . 7.—
Negyed évre . . . 3.50.
Egy óra . . . 1.20
Vidéken:
Egész évre . . . 20.—K
Adóhivatal:
Kassa, Harang-utca 9.
Telefon: 150.
Hirdetések petit sor szá-
mitással díjszabás szerint

KASSA, VASÁRNAP, 1910. DECEMBER 25.

HATODIK ÉVFOLYAM. — 255. SZAM. 194.

Karácsony.

Kassa, december 24.

A szeretet ünnepén élénkebben lobog a családi tűzhely lángja és megérzik melegét azok is, akik egész éven át dobszóval, harsonával lármázzák tele a piacot és fennen hirdetik, hogy a modern életnézletek a családi élet szétrombolását mutatják a fejlődés irányaként. És szíves-örömezt melegednek ők is ennél a pusztulásra ítélt lángnál, mert jól esik lelküknek, hogy a küzdelmüket fogadó közöny hidege után oda huzódhatnak. Minden ember küzdelmének lendítő erejét és hordképességét az az energia tömeg határozza meg, melyet a családi élet tudott benne összesűriteni. Ne hivatkozzék itt pedig senki sem arra, hogy az emberiség sok kiváló egyénisége a családi élet keretein kívül alkotta meg halhatatlan életművét, mert az apák erényei tovább élnek a fiukban és ha kibén az alkotás ereje és a teremtés kedve lakozik, az gondoljon akkor is hálatelt szívvel békés családi életet élő nagyapáira, ha izzó lelkének egész hevével netalán a család intézményét akarja világboldogító eszméinek megvalósíthatása végett szétrombolni.

Ezernyi gyertyavilág fénye reszket és tündöklök a sötét éjszakában és halad, terjed tova az ürben, a végtelenség útjain. Egybe olvadnak a villamos csillárok fénykévei a szegényes viaszgyertya pislogó lángjával és egy atomnyi az vész el abból az erőből, mely egyiküket, vagy másikat, valamennyiüket izzásba hozza. A káprázatos pompájú termekben felállított karácsonyfákról áradó sugárözön és a nyomoruságos viskókban szegyenkező fenyőfaág sercegő gyertyavilága egyaránt az égés törvényei szerint töltik be rendeltetésüket. Ő magát adja mindegyik és a maga szerény vagy impozáns, de egész valójával érvényesül mindje. Gyujts fel bár a koldusviskóban is villamos csillárt, fénye diadalmasan hirdeti forrásának hatalmas erejét és ha uri palotában, akárha aranytartóban is égetsz vékonybélű méceszt, csak nyomoruságos tengődéssel fog gyenge lángteste imbolyogni. Miért van hát, hogy az emberhez a folyton égő, isteni tüztől izzó szövetnek nem tudja mindig a természet törvényei szerint diadalmasan lobogtatni tehetsége lángját, ha szegényes viskóban gyul fel élete világa és miért van az, hogy ragyogva tündöklök sokszor

a vékonybélű, olajtalan méces is, ha pompás paloták aranytól ékes termében, drága tartóba helyezve kényeskedik?

Milliónyi kéz nyulik egymás felé a szent estén. Ajándékot adó, ajándékot vevő kezek. Némák, de sokat mondanak annak, aki megérti a vonalak és formák misztikumát, aki olvasni tud abból a titokzatos hieroglifából, melynek emberi test a neve. Mennyi küzdelem, munka, remény, vágy, csalódás száll a kezeiből, mennyi szeretet, gond, féltés, aggodalom, mikor kinyílnak, mint egy-egy ékesen szóló száj, hogy tanúságot tegyenek törekvésekről, szándékokról, hogy bizonyosságot szolgáltatassanak a hivatás felismeréséről, a rendeltetés betöltéséről, hogy ígéretet tegyenek jövőndő küzdelmekre, elvégzendő feladatokra. Csak az ajándékot nyújtó és ajándékért nyuló kéz mozdulatában van meg az ékesszólásnak ilyen ereje. Az ajándék az a varázsvessző, mely felnyitja a lélek hétpecsétetes závarzatát és a kézbe ömleszt minden tetszabaldult motívumot. Boldogok, akik ajándékot adhatnak és boldogok, akik elfogadhatják az ajándékot. Mert nem minden ajándék az. Bsalás a legtöbbje.

Az amerikai.

Igy hívják erre mifelénk az Amerikát megjárt falubelit és jaj be sokan vannak, akiknek kijár ez a címzés. Százazrekre megy már az amerikaiok száma és ugyanannyira, illetve még többre azoké, akik vissza nem jönnek már a régi hazába, hogy felvegyék ezt a sokat jelentő melléknevet. Statisztikus legyen, aki számvetést tud csinálni arról, hogy mennyire rug a magyarság vérvesztessége az évről-évre fokozódó kivándorlással és szociológus legyen, de a legjavából, aki le tudja mérlegelni, hogy a szakadatlanul kiözönlő munkaerő s a hazaküldött, vagy hazahozott pénzösszegek értéke hogyan kompenzálják egymást.

Azt azonban a laikus is mihamar átlátja, hogy fenemódon rosszaknak kell lenniök a közállapotainknak, ha nem tudunk olyan sok százezer munkáskezet itthon foglalkoztatni s értékesíteni, amelyek egy idegen világgrészben, ismeretlen viszonyok között és kegyetlenül kapzsi kizsákmányolás dacára is milliókra menő pénzeket keresnek meg. Bizony miná-

lunk még mindég tartja magát az a közmondás, hogy ha a paraszt csirkét eszik, akkor vagy ő maga beteg, vagy a csirkének van valami baja s e mondásnak a benne rejlő malicia dacára is igaza van, legalább anynyiban, hogy találoán jellemzi a falusi ember igénytelenségét és takarékoságát.

A paraszt ember igen kevéssel is beéri mikor a gyomráról van szó, nem azért, mintha kisétkü lenne, hanem mert olyan egyszerű táplálkozáshoz, olyan puritán életmódhoz van szokva, hogy csakugyan rendkívüli esemény legyen az, amely attól eltérítse. A betegség bizonyára ezek közé az eltérítési okok közé tartozik még ma is, mikor pedig az Amerikával való közvetlen érintkezés a lehető legnagyobb méreteket öltötte s az ottani életmód és bőségesebb táplálkozás idehaza is felfokozhatta volna az igényeket.

Amerikában, ahová a föld népe, ha nem a földnélküliség hajtja ki, mely része a kivándorlóknak örökre ottmarad, legnagyobb-részt azért vándorol ki, hogy két-három esztendei kemény munka keresetével itthon egy-két holdnyi szántóval gyarapítsa a már

meglévőt, vagy „kitisztázza“ a zálogjogoktól nyüzsgő telekkönyvét, — az általános drágaság mellett is olcsó a husnemű, melyet izletesen elkészítve, főleg mint hentesárut, a sörcsarnokokban ingyen szolgáltatnak ki az italfogyasztóknak. Ekként perze könnyen és mihamar rákapnak véreink a rendszeres husfogyasztásra, de bezzeg itthon mégis túrtöltetnieök kell magokat, ha némi lemondás árán is, mert a hazai husdrágaság elveszi kedvöket ennek az egyébként kellemes amerikai szokásnak a kultiválásától.

Az amerikai tehát, akit az új világ hatalmas civilizációja kiragadott eddigi szűk látóköréből s akit a nehéz, majdnem baromi munka s az ottani életviszonyok bőségesebb táplálkozáshoz s más életrendhez szoktattak, hazatérve ismét csak visszahökken a régi kerékvágásba, mert itthon olyan mindenféle sok teherrel, bajjal és nehézséggel kell megküzdenie, hogy új szokásait megvalósítania lehetetlenné válik.

Mire lerongyolódik a visszavándorló az amerikai szabásu ruha és a fekete sweater, már az új szokásokról is egészen letett és megint azzá a régi, nehezen dolgozó, taka-

A József kir. herceg Szanatorium-Egyesület 1911. évi január hó 14-iki Japán tea-estélyére Kimonokra eredeti-japán kelméket ajánl és kimonokra megrendeléseket elfogad Gombos Jenő, Fő-u. 39.

Lapunk mai száma 10 oldal.

Ennél is több. Lopás, rablás. Ellopott, elrabolt értékek morzsáinak a csalárd visszaadogatása úgy, hogy olyan lát-szata legyen, mintha az egészet, mintha ajándékba adná a hazug kegyet. Nem minden ajándék az. Cinkosság, cimboraság megvesztegető záloga is van közöttük. Vigyázzon, aki ajándékot fogad el.

Gazdag ember legyen, aki ajándékot adhasson — a lelke legyen gazdag és ember legyen, aki ajándékot elfogadhasson, — igaz ember. Attól tanuljátok meg, hogyan kell ajándékot adni, aki a legnagyobb kincset ajándékozta az emberiségnek és cserébe érte nyíltan tartotta üressé vált kezét a kereszt szögei elé. Attól tanuljátok ajándékot elfogadni, aki azt a maga lelkének kincseivel megtetézve ajándékozta tovább az emberiségnek.

Városi párt.

Munkára felkészült, tettvagyó bizottsági tagok, — így értesülünk — városi párt megalakulásán buzgólkodnak. A törekvés figyelemre méltó és ha tiszta közérdek vezérli, akkor tiszteletre és támogatásra is érdemes. A városi párt, mint a törvényhatósági önkormányzat pártatlan gyakorlására alakult szervezet, már több vidéki városban eredményesen működik. És különösen ott, ahol nem politikai alapon nyugszik, hanem a párt elválasztó korlátokat félretolva, egyesült erővel törekszik a városi közérdek helyes irányát betartani. A Kassán kiforrásban lévő városi párt, a kiszivárgott hírek szerint politikai alapon alakul. Vagyis egy politikai párton álló városatyák, elszigetelve maguktól a más pártállású bizottsági tagokat, megalakítják a városi pártot. Félünk tőle, hogy a terv ilyen alakulásban nem fedi azt a fogalmat, amit a pártokon felülálló városi párt például Szegeden működésével kifejez, mert

rekosan élő, igénytelen emberré vedlik vissza, aki azelőtt volt.

Hogyan tölti el a kivándorló ezt a néhány évet, amelynek munkája által az itthon fenyegető ehhaláltól akar menekülni vagy lendíteni itthonvaló hozzátartozói sorsán, arról most egy kiváló írónk Pásztor Árpád igen érdekes újságcikkeket tesz közzé az Est című fővárosi napilapban. Ő maga is kint jár most az Északamerikai Egyesült Államokban, ahol közvetlenül figyel meg a kivándorlók sorsát és helyzetét. De érdekes lenne azt is megfigyelni, hogy milyen hatások állanak itthon elő s milyen speciálisan újfajta helyzetek keletkeznek a kivándorolt és az otthonmaradt családtagok között.

Egyet azonban mindjárt meg lehet állapítani, azt nevezetesen, hogy a ki- és visszavándorlás, az óriási mennyiségű pénzbeözönlés a perek számát horribilisen megszorította. A magyar ember akkor is perel, amikor nincsen pénze, hát még amikor van. Nem szabad amellet persze azt sem figyelmen kívül hagyni, hogy a legtöbbször kénytelen az amerikai peres uton tisztázni a maga dolgát.

Elég gyakori eset, hogy a hazatérő férj családjának örvendetes megszorodását konstatálja, vagy ellenkezőleg a folytonosan ha-

már pártjellegű színezete is arra enged következtetni, hogy nemcsak a városi érdek, hanem a pártérdek is fogja vezetni, ami egyet jelent a politikának a közgyűlésbe való behurcolásával.

A gyűlésnek pártokra való szakadása, tudjuk, hogy mit jelent Folytonos erőpróbákat, veszekedést, haszontalan időpazarlást. Hát ez nem valami kecsesítő perspektíva, pláne az új bizottsági tagok között, néhány temperamentumos, harcra kész fiatal városatyát is láttunk, akik bizony, bár nyíltan nem is kívánták, de bensőleg mégis örülni fognak, ha a közgyűlés forró harctéri levegőjében ők is kardot forgathatnak. Éder Ödön polgármester a közgyűlési szónokversenyeknek és a pártok meddő vetélkedésének egy igen praktikus és a valódi élet-tapasztalatra való módszerrel vetett véget. Egyesítette egy fiók-parlamentté a bizottságokat s ha nem is ez a neve: *valójában ez az igazi városi párt!* A polgármester, aki valamikor maga is klikk vezér volt, tehát ismerte a politikai csoportokban rejlő kellemetlen hatást, saját adminisztratív feladatainak megkönnyítésére, már polgármestersége legelején hivatalos formával egyesítette a bizottsági tagokat s adott a különböző pártállású férfiaknak alkalmat, hogy nem külön-külön a pártérdek szempontjából, hanem az ő legjobban átértett irányításával a városi közérdek érdekében működjenek. Hogy ez a forma bevált, azt igazolja, hogy a város az utolsó időben, minden nagyobb erőfeszítés nélkül hatalmas intézményeket létesített.

Ezekre a jelenségekre figyelemmel kell lenni a politikai alapon alakuló városi párt-nak. Az egyesült bizottság fiók parlamentje, mely eddig erős támasza volt a város létérdekének, könnyen a pártoskodás zsákmányává eshetik. A szervezkedés élen komoly, a város közéletét behatóan ismerő férfiak állnak. Az ő higgadt megfontolásukban bízva, reméljük, hogy a városi párt a békés mun-

zaküldözgetett pénzek nyomtalan eltűnését. Sokszor tönkrement gazdaságot talál hazajövet, vagy a távollétében keletkezett új adóságokat. Nem egyszer arra jöhet rá, hogy az építkezésekre, vagy hasznos befektetésekre szánt pénzküldeményeket könnyelmű rokonok haszontalanul elpredálták s ilyenkor vajjon mi más tehet a szegény tengerenjáró vándor, minthogy ügyvédjéhez szalad, menteni, ami menthető. Így van ezután, hogy a manap folyó perek legnagyobb részében, — főleg azokban, melyeket parasztemberek folytatnak, Amerika főmotívumként szerepel.

Az amerikai városi pártokra is a régi, igénytelen ember marad, ruházkozásban, táplálkozásban a végtelenségig egyszerű, orvost is már csak akkor hivat, ha halálát érzi, vagy akkor sem, de perelni vígan perel, amíg futja az amerikai keresményből, melyért véres verejtéssel küzdött izzó vaskohók pokoli melegében, vagy földalatti tárnák halálkamráiban.

A magyar kultúra egyik kétségtelenül legérdekesebb jelensége az amerikai. Erdemes lenne, hogy tolluk hegyére vegyék az íróemberek s figyelemmel kísérjék a sorsát azok a honmentő bölcsek is, akiknek olyan nagyon fáj a kazár és rutén nemzetiségek feje.

(—r.)

kát tüzi ki programjává és eleve is a harcok szellemét kirekeszti. Ilyen irányban megbecsülésre, a polgárok támogató bizalmára számíthat.

Írókról, könyvekről.

Ilyenkor karácsony táján a könyvpiac egyszerre megélénkül. Az írók — akik már nem azok a hosszúhajú kávéházi bohémek, mint néhai jobb időkben — kezdenek rájönni, hogy a tavalyi tiszteletdíjakból vajmi kevés maradt a jövő esztendőre és megindul a fejtörés: mit kellene kiadni az idén? Talán valami modern Bartsch utánzatu regényt, vagy Altenberg-szerű verskötetet, melyhez Gulácsy rajzolja a címlapot? De hát olvas valaki szépirodalmat Magyarországon? Talán jobb volna valamit színházról, színészekről és más csirkefogókról összefirkálni; hollandi merített papíron és illusztrációkkal elég kapós könyv lehetne: elkérhetnének érte talán három koronát is!

Hosszu fejtörés után eszébe jut az írónak, hogy körülbelül tizenöt év előtt megjelent egy novelláskötete, melyről a kritika úgy emlékezett meg, hogy „felcsillan-nak benne az író elbeszélő talentumának nyomai.” Dacára azonban a felcsillanó nyomoknak, az ördög se vásárolta meg a könyvet és azon a háromszáz tiszteletpéldányon kívül, melyet a boldog — akkor még csak huszonegy éves — szerző a lapoknak, irodalmi nagyságoknak, háziasszonyának, szobájának és F. J. kisasszonynak elküldött, csak egyetlen egy példány kelt el a könyvkereskedésben, azt is egy nyolcadik gimnazista vette meg, ki a „Vénusz leple” alatt pornográfiát sejtett. Azóta a könyvnek még az emléke is beporosodott s minthogy az első kiadá erkölcsi sikere kielégítő volt, az író úgy véli: meg lehetne próbalkozni a második „javított” kiadással. A novellákat majd kicsit átfésüli, az egyiknek a szinhe-lyet á helyezi Budapestről Kalkuttába, a másikat San Franciskóból Balmazújvárosba; ad nekik egy kis politikai vonatkozást s be-szur egy pár modern kifejezést: „titong a kód”, „ködlik a titok” stb. A címet meg-változtatta: Vénusz lepleből „Astarte fátyla” lesz s ami a fő: a könyv eladási ára nem három, hanem csak két korona, hogy a szegényebb néposztály is kielégíthesse a drága vászon- és diszkóteses könyvek helyett, Montépin Xavár és Ponson du Terrail négykrajcáros füzeteiből táplálkozó irodalmi szükségleteit.

Másnap, vagy harmadnap az író beko-pogtat a szerkesztőségbe. Felkeresi az iro-dalmi rovat vezetőjét.

— Guesztikam! Egy szívességre kérnék. Kiadom egy pár novellámat, nagyon kedves dolgok, írj róluk egy pár jó szót! Majd küldök neked tiszteletpéldányt.

A „mester” jóindulatúan veregeti meg a protekciót kérő uri ember vállát s leeresz-kedően mondja:

— Légy nyugton! Gondom lesz rá.

És pár nappal később a „Hírkürt és vidéke” a következő érces hangú tudósítást adja le a világ négy tája felé:

„Az idei karácsonyi könyvpiacra artisz-tikus kiállításával méltó feltűnést keltett X nek, a jeles tollu novelláírónak legújabb kötete, melynek címe: „Astarte fátyla”. E novellák egy borongó költői kedély művészi megnyilatkozásai nagy megértésekkel és sejtelmes hangulatokkal, melyek úgy hatnak az emberre, mint egy misztikus Böcklin-kép. Mintha ősi kód titongna a fák felett . . .

KEMÉNY JENŐ

FÉNYKÉPESZ, KASSA, Kossuth L.-u. 22. SZ.

Ő FELSÉGE I. FERENC JÓZSEF cs. és ap. király által legfelsőbb elismeréssel kitüntetve. Több honi és kül-földi kiállításról érmekkel kitüntetve.

Mütermem ujonnan kibővítve, a rendes platin nagyítások, olajfestményű és pasztell képek művészi kivitelben készülnek. Gyermezsáner képekben specialista.

A gyermekfelvételekre a műterem erősen fűtve van.

mintha Birnám csodaerdejében járnánk és minden faágon megfelfelhettelen titkok ködlenének! . . . Kapható két koronaért: Singer és társa könyvkereskedésében."

. . . Aki pedig nem hiszi el, hogy ez a furcsa komédia, mely a karácsonyi könyvpiacot megelőzi, így — vagy legalább ehhez nagyon hasonló módon — folyik le, menjen be valamelyik nagyobb könyvkereskedésbe. Fog látni ott — karácsonyi eladásra szánva — egy csomó szebbnél-szebb és csodálatosan olcsó német könyvet, egy csomó diszkötéses klasszikust és képes ifjúsági iratokot. Ami magyar könyvet talál, az mind második . . . harmadik . . . hatodik kiadása egy már régebben megjelent könyvnek, vagy ami még rosszabb olyan második, harmadik, vagy hatodik kiadás, melynek első kiadását más író írta meg: új könyv új gondolatok nélkül. És mindez történik akkor, mikor minden ember új magyar irodalomról beszél, mikor garmadamódra fedezik el az új magyar írókat, mikor van epikusunk vagy száz, drámaírónk vagy ezer, lírikusunk egy millió, — s mikor még a sárgarigók is Ady-verset fútyúlnak a fákon.

(k. z.)

Otthon-kávéház

== fényesen átalakított új helyiség. ==
Fülkék társaságok számára.
Kényelem és elegancia. ELSŐRANGU
== KISZOLGÁLÁS. Új biliárdok. ==
BEL- ÉS KÜLFÖLDI LAPOK.
NAPONTA CIGÁNYZENE.
== SZÁLLODÁNK ELSŐRANGU. ==
TISZTÁN BERENDEZETT SZOBÁK.

Sportélet Kassán.

(A KAC. sikerei minden vonalon.)

A Kassai Atletikai Club ez évi idénye nagy sikerrel végződött. Örömmel konstatálhatjuk, hogy a club ügybuzgó munkásságával igen szép eredményeket ért el s városunknak úgy bel-, mint külföldön dicsőséget szerzett.

Atletika. A club fő törekvése oda irányult, hogy egy új atléta gárdát teremtsen, amely nemcsak betölti a régiéket helyét, hanem azokénál nagyobb dicsőséget szerzen a kassai színeknek. Ez a legnagyobb részben sikerült, úgy, hogy ma oly atléta gárdával rendelkezünk, amelyhez hasonlót kevés vidéki városban találunk. Az atléták közpese a club 2 nagyobb szabású házi, Eperjessel egy klubközti és egy országos atletikai versenyt rendezett. Ezen kívül résztvettek atlétáink a Magyar A. C., a Debreceni T. E., a Nyiregyházi A. C. és az Eperjesi T. és V. E. országos viadalain, még pedig mindig jó sikerrel. Így Szobota Ferenc megnyerte Felsőmagyarország 100 és 220 yardos, Nyiregyháza és Kassa 100 yardos bajnokságát, míg Csasztek Jenő Felsőmagyarország gerelydobó bajnokságát szerezte meg. Az országos atletikai viadalokon klubunkból legtöbb díjat nyertek, nem számítva a házi és klubközi versenyeket: Felsőbüki Nagy Miklós, aki tavasszal a M.A.C., majd a K.A.C. színeiben indult, nyert 8 első, 2 második, 1 harmadik díjat, Szobota Ferenc 7 e. 3. 1. h., Kohányi Kálmán 3. e. 4 m. 1 h., Banke Antal 3 e. 1 m. 4 h.,

Csasztek Jenő 1 e. 1 m., Fülöp József 3 m. 2 h., Bencza Kálmán 3., Berkes Gyula 2 m. 1 h., Friedmann Artur 2 m., Beke Gyula és Farkas Árpád 1 m. A club tehát összesen 22 első, 23 második és 10 harmadik díjat nyert.

A házi és klubközi versenyeken az előbb említettek kivül még a nagy számú ifjúsági gárda vett részt, közülük különösen Poledniákot, Hamart, Braunt, Majort kell kiemelni, mint, akik a legtöbb díjat nyertek és határozottan fejlődésképes atléták.

Football. Jóllehet a club footbalcsapata több jó játékosát elvesztette és fővárosi egyesületekkel sem tarthatott annyi mérkőzést, mivel az mindig nagy deficittel járt, mégis gazdag és dicsőséges programot tud felmutatni. Tavasszal még döntő fölényrel nyerte meg az északi kerület bajnokságát és különösen erős és értékes küzdelmek után Kolozsvár város arany serlegét, Most ősszel pedig megtartotta vezető helyét a kerületi bajnokságban. Ez idényben összesen 20 mérkőzést tartott, közülük 2 nemzetközi és három fővárosi csapattal tartott. Megnyert 11, eldöntetlen 4, elvesztett 5 mérkőzést, 80 gólt adott és 23 gólt kapott. A csapatból különösen kiemelendők, akik a szövetség bajnoki érmét is fogják kapni. Soós: Stiller, Stefán, Putnok, Horváth, Béni, Klein, Gang, Csibor, Hericz, Csasztek.

Uszás. Ezidén rendezte még a club első uszóversenyét és az ott szerepelt uszókink alkalmas anyagnak ígérkezik a jövő éven új rendezendő országos versenyre.

Andrássy nagy kávéház!

Tulajdonos: Szentgyörgyi Ferenc.
BEL- ÉS KÜLFÖLDI LAPOK
:: 7 ÚJ BILIÁRDASZTAL. ::

Minden szombaton
== katonazene-hangverseny. ==

Vasárnap, hétfőn, kedden és
csütörtökön este cigányzene.

Tolvaj a közraktárban.

Hetek óta lopta az árut.

Néhány hét óta érdekes nyomozást folytatott a rendőrség büntügyi osztálya, a mely a legutóbbi napokban fenyves eredményre záródott. A kassai rendőrség kiváló detektívje Kepes Tibor kikutatott és letartóztatott egy tolvajt, aki a közraktárban sokáig zavartalanul dézsmálta meg az ott felhalmozott árut.

A közraktár r. t. pár héttel ezelőtt jelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettes ellen, aki a közraktárban elszállításra váró ládákban huzamosabb idő óta mintegy 5—600 K. értékű vászonárukat lopkodott el. A rendőrség büntügyi osztálya ez ügyben azonnali megindította a nyomozást, mely azonban ezideig nem vezetett eredményre. Végre azonban sikerült a tolvajt *Modoroscsik Elek* munkás személyében kinyomozni, aki a házkutatást megelőzően a rendőrség ott 4 m. nyári kelmét talált.

Modoroscsik hozzátartozóinál folytatta ezután a nyomozást Kepes, jól sejtve, hogy a tolvaj ott rejtette el a többi árut. Így *Zinner* Zsigmond lakásán megejtett házkutatás alkalmával nála 94 m. különböző vászon-

neműket foglalt le, amelyeket neki *Modoroscsik* adott át elrejtés végett.

Végül az enyicskei csendőrőrs megkeresése alapján házkutatást tartott őzv. *Gönczi István*né, szül. *Modoroscsik Veron*, valamint *Bányász István* kenyheci lakosoknál, akiknél újabb 46 m. vászonnemű került elő, amit is a csendőrség azonnal lefoglalt. Az összes vászonneműkből megállapítást nyert, hogy azok tényleg a közraktárból valók.

A lopás elkövetésével alaposan gyanúsított *Modoroscsik Elek* a rendőrség letartóztatta, illetve ellene az eljárást folyamatba tette.

HIREK.

— Lapunk legközelebbi száma a közbeeső ünnep miatt, kedden este a rendezés időben jelenik meg.

— A villamos-vasut szerződése. Az egyesült pénzügyi, jogi és gazdasági bizottságok tegnap tárgyalták az 1911. évi költségvetést. Miután a költségvetés tárgyalása hosszabb időt vett igénybe, a villamos szerződés tárgyalását a bizottság folytatolagos ülésén, szerdán veszik elő.

— A kaszinó Szilveszter-estélye. A nagy kaszinó, mint minden évben, úgy ez idén is megtartja hagyományos Szilveszter-estélyét, melyen Kassa város intelligenciája szokott egymásnak találkát adni. A nagyon kedélyesnek ígérkező házas jellegű mulatság iránt már is széleskörű érdeklődés tapasztalható. A kaszinó igazgatósága vendégeket is szívesen lát, akik tehát meghívóra reflektálnak, forduljanak ez iránt a kaszinó igazgatójához.

— Püspökjelölés Kassán. A szepesvárosi, sárosi, tátraaljai, árvai, lipői egyházmegyék kiküldöttei a püspökválasztásnál követendő egyöntetű eljárás céljából 1910. december hó 27-én, kedden d. u. 5 órakor Kassán, az evang. polg. leányiskola nagytermében értekezletre gyűlnek össze, mely alkalommal a helybeli evang. egyház elnöksége az egyház tanácsát és tagjait — külön meghívás helyett — hírlapi uton felkéri, hogy az értekezlet megtartásáról tudomást venni és ottan résztvenni sziveskedjenek.

— A leány-egyesület karácsonyi ünnepe. Szép karácsonyi ünnepélyt rendeztek a hó 18-án, a Ferencz József ingyen tejkiosztó helyiségében, a két hónap előtt alakult kassai leány-egyesület tagjai, Tomka Olga és Hegedűs Anna elnöknők vezetésével. Több mint száz gyermeknek jutott öröm a bőkezű adományok révén. Ruhámmal stbivel adakoztak a következő hölgyek: Behlenfalvy Edith és Klára, Besseney Ella, Benczur Gizi, Barthay Bella, Balla Irén és Klára, Borowicsényi Gréte, Bittelmayer Marthi, Brósz Lenke, Crouy Margot és Marie Andrée grófnők, Eder Elza, Hardenberg Ilona és Vilma grófnők, Hegedűs Anna, Hensch Edith, Hevessy Dalma, Komnitzer Hortense, Krautwald Anna, Keczer Mártha, Kircz Margit, Korányi Ilona és Gizella, Maurer Mici és Olga, Megay Adrienne és Edith, Naményi Elza, Reisz Ilona, Prihradny Lydia, Pausz Ilona, Schell Louise Anne

... Üzletlebonnyolítás céljából ... **NAGY VÉGELADÁS ESCHWIG és HAJTS cégnél.**
HATÓSÁGILAG ENGEDÉLYEZETT
KASSA, FŐ-UTCA 65. SZAM, SZINHÁZZAL SZEMBEN, AHOL AZ EGÉSZ
óriási választéku áruraktár minden elfogadható árban kiárúsítottik.

báróné, Szmezsányi Zsófia, Mácsi és Mici, Szentlélek Böske, Szegő Ilonka, Schirger Anna és Mártha, Tomka Olga, Varga Sári, Wlaselnitz Elma, Weiser Elza és Zobel Mártha. Utólag küldött még Fried Margit.

— A kassai Iparoskör bálja. A kassai Iparoskör saját könyvtára alapja javára január hó 7-én nagyszabású bált rendez a Schalkház-szálló összes termeiben. A bál védnöke Orosz Istvánné urnó. A rendező-bizottság elnöke Fekete Ödön. A bál iránt a polgárság körében nagy az érdeklődés.

— Ujhelyi csendélet. A Buza-Gortvay-féle afférnak, még mindig csapkodnak a hullámai. Az újabb botrányokról Gortvay Aladár főszoigabíró és Bálint János főjegyző gondoskodott. Az első Láncai Aladár, a másik Illésházy Endre újságírókat inzultálta. Láncai, mint újságíró végezte dolgát a főispán termében, amikor Gortvay főszoigabíró valósággal kiszámítással a lábafejére lép s ráadásul erősen fixirozza, majd rámondul:

— Akar valamit?

— Most nem, feleli Láncai, de alkalomadtán máshol majd fogok akarni.

— Vigyázzon magára, mert megtanított emberségre. Kiabált a főbíró.

Amikor az újságíró kijelentette, hogy ő itt vendég, de lesz majd alkalma az igazságot megtorolni, Gortvay megint rátámadt:

— Fogja be a száját, mert rögtön megkaphatja azt, amit tartogatok a számára.

A kínos incidens után Láncai távozott.

A másik incidens a trafikban történt. Illésházy Endrét Bálint Béla jegyző bottal fejbe vágta. Az újságíró Browningot rántott, de a boltban levők a fegyvert kezéből kicsavarták. Zemplén jegyzői kéri az alispánt, hogy Bálint brutális eljárását vigyék fegyelmi alá. Az újságírók a bíróságon keresnek jogorvoslatot.

— Talált ezüstbotot. A büntügyi osztály egy talált ezüst botot, amelynek fogsantáján H. G. monogram van bevésvé, lefoglalt. Igazolt tulajdonosa átveheti a rendőrségen.

— Lopott szivarok. Böhm Mór eperjesi nagytőzsdés feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki a magy. kir. dohányáru raktár által szállított dohányárukból — a láda feltörése után — 50 korona értékű szivart eltulajdonított. A büntügyi osztály a nyomozást megejtve, megállapította, hogy a lopás nem a kassai állomáson, — mint azt Böhm állítja — hanem valószínűleg sérült lakásán történt.

— Érdekes fogadás. Igen érdekes, a maga nemében páratlanul álló fogadás történt a minap Budapesten: Több ismert budapesti tanár és hírlapíró volt együtt egy társaságban a többiek között az emberi egy befogadóképességéről vitakoztak. A vitakozók egyike fogadást ajánlott arra, hogy bármelyik lexikonban felsorolt történelmi vonatkozású számadatokat ő könyv nélkül tudja és bármikor fel is sorolja. Hárman is fogadtak a merész vállalkozású tanárral a bizony mind a hárman elvesztették a fogadást. A tanár egymásután megfelelt a kérdésekre, akárcsak az ismert Frankl Mór színművész megfelelt volna egy számtani művelőre. Ezen érdekes fogadás alkalmából eszünkbe jut a Tolnai Világlexikonja, mely 160.000 oldalra van tervezve, 15.000 képpel s amely 25 angolvászonzó kötetben fog megjelenni. Azt hisszük, hogy a Tolnai Világlexikonjára nem mert volna fogadást ajánlani ez a jó egy professzor, vagy ha igen, elvesztette volna a fogadást. Igazán már a csodával határos, hogy milyen óriási kedvezményt ad a Tolnai Világlapja olvasóinak.

— Megkerült gyűrűk. Varga Mátyás tanár feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki lakásából 1 értékes aranygyűrűt eltulajdonított. A rendőrség büntügyi osztálya a nyomozást azonnal megejtve, még tegnap előkerítette a két gyűrűt.

QUIRSFELD JÁNOSNÁL

— KASSA, FŐ-UTCA 51. SZÁM. —

Karácsonyi ajándéku vadászoknak, turistáknak

Vizmentes angol cipő —

Sky — Rodli — Botszékek

— Törkések. —

THERMO-FLASKÓ

12 órán át melegen tartja az italt, azonkívül

nagy karácsonyi alkalmi vásár

gyermekjáték és díszművekben

— leszállított árakkal. —

— Az Andrássy kávéházban szombaton szokásos hangverseny vasárnap, karácsony első napján lesz megtartva.

— Rendkívül jutányosan nagy választékban Tricot kötött teveszőr- és gyermekkeztűk karácsonyi árak mellett. Blumberg S. E. keztűs, Fő-utca 89.

Színház

— A Komjáthy-pár karácsonya. Komjáthy János színigazgató és neje — a nyugalomba vonult nagy művész — az idei karácsonyt Tátralomnicon töltik el. Téli a Tátra csodálatos szép, a behavazott hegyóriások, különösen napsütéses időben, ritka szép kilátást nyújtanak. Ez a gyönyörű természet valóban művészelek ünnepi hangulatához illő.

— Két premier változó szereplőkkel. Karácsony után következő héten nincs premier, ami az idei szezonban eddig nem fordult elő. De hát ennek is meg van a magyarázata, csak be kell kukantani a színpad tükörébe. Ma nincs előadás, de azért a színpadon és próbatermekben ugy délelőtt, mint délután, erősen dolgoznak derék színészeink. Csak ez est lesz szabad, az övék, a nappal a lázas munkáé volt. Két premierdarab foglalkoztatja a szereplőket: Molnár Ferenc új vigjátéka *A testőr* és Lehár Ferenc új operettje *A cigányszeretem*. Mindkét szenzációs újdonság január első felében megy. Érdekesé teszi majd az előadásokat, hogy *A testőr* címszerepét *Virányi és Bársony*, a színész szerepét *Harsányi és Hevessy Mariska* felváltva játsszák. *A cigányszeretem* előadásában sem lesz más-ként. Váradi Margit éneklő a vezető pártit Zorikát; míg Ilona szerepét, amit a Király Színházban *Fedák Sári* játszik, *Hornyai Janka* és *Pataky Vilma* felváltva játsszák.

— Ünnepi előadások. Karácsony első napján, vasárnap délután a *Tündérszeretem* daljáték, este *Az obsitos* daljáték kerül színre. Mindkét operettben Várady, Hornyai, Pataky, Ujváry, Tihanyi, Sziklay vesznek részt. Hétfőn délután a *Cifranomoruság* Csiky Gergely frappáns hatású magyar színműve megy, a legjobb drámai szereplőkkel, Este *A muzsikás leány*, Pataky Vilmaival a címszerepben.

— Sylveszter-est a színházban. Az idei Sylveszter-est a színházban is igen vonzóak és mulatságosnak ígérkesik. Rendes előadás helyett a színház kabarét rendez. Ezen a kabarén a könnyű muzsa legújabb születéseinek legsikerültebbjei fogják ostromolni a közönség kegyét. Dráma és operett egymással vetélkedve próbál, hogy melyik nagyobb legyen. Lesznek eddig nem látott fantasztikus táncok, kacagtató, sikerült kuplék finom kabaré dalok, sármalmas poemák, apró jelenetek. Kis lélegzetű, de mulatságos hohózatok, lesz minden ami jókedvre deríthet.

Berger nagy kávéház

az előkelő közönség találkozóhelye.

Hangversenyek mindennap.
Chikáóól Karambol asztalok.

TÁVIRAT — TELEFON.

Az osztrák-magyar-bolgár kereskedelmi szerződés.

Budapest, nov. 24.

Az osztrák-magyar-bolgár kereskedelmi szerződést, amely december 31-én jár le, mind a két kormány egy évre, tehát 1911. dec. 31-ig meghosszabbította.

Boda — rendőrminiszter.

Budapest, dec. 24.

A fővárosban az a hír terjedt el a rendőrség országos államosításával kapcsolatban, hogy a rendőrséget kivonnák a belügyi tárca reszortjából és Boda Dezső államrendőrségi főkapitányt rendőrminiszternek neveznék ki. Boda Dezső ezeket a híreket a Magyar Távirati Iroda tudósítója előtt a leg-határozottabban megeafolta s az újságok karácsonyi meglepetésének és kacsjának nevezte.

Rablógyilkosság.

Budapest, dec. 24.

Csengerbugos községben Kauffmann Mór kocsmáros lakásába éjfél tájban álarcos rablók törtek be, akik revolvereikkel kényszerítették Kauffmann házában lévő pénzének átadására. Kauffmann a rablók néhány korona készpénzét odaadta, hasonlóképpen felesége is, megtakarított 50 koronáját. Amikor Kauffmann a szobát el akarta hagyni, a rablók egyike lelőtte. Szerencsétlenségére Kauffmann egyik testvérenek leánya segítségért kiáltott, mire a rablók őt is súlyosan megsebesítették. A rablók ezután elmenekültek. A kocsmáros feleségének sérülései súlyosak, de nem életveszélyesek. Piroka életbenmaradásához nincs remény. Az álarcos rablóknek nyoma veszett.

Az aradi — tőzsde.

Arad, dec. 24.

Az aradi ipar- és kereskedelmi kamara egy tőzsde létesítését vette tervbe. A kamara elkövet minden lehetőt, hogy tervét megvalósítsa. A jövő hetekben Tisza István gróf vezetése alatt memorandumot fognak átnyújtani a kereskedelemügyi miniszternek.

A sikkasztó bűnhődése.

M.-Sziget, dec. 24.

A kir. törvényszék Simon Albert volt kataszteri díjnokot, 3000 K elsikkasztása miatt 2 és fél évi fegyházra ítélte.

A téli fűtőanyag

a legjutányosabban, pontos szállítás és kedvező feltételek mellett csak STROH HENRIK SZÉNRAKTÁRÁBAN SZEREZHETŐ BE. ELSŐRENDÜ POROSZ és SZILÉZIAI SALONKÖSZÉN, valamint PIRSZÉN (coaks), ugymint TŰZIFA a legszolidabb módon árusítatik. Megrendelések Fő-utca 83. az órák üzletben. Raktár Eszterházi-u. 21. sz.

Kassai Takarékpénztár

a székesegyházzal szemben, saját házában

Felsőmagyarország legrégebb és legnagyobb pénzüezete.

ALAPITTATOTT 1844-ben.

ALAPITTATOTT 1844-ben.

BETÉTEKET gyümölcsöztet. — **KÖLCSÖNT** nyujt váltóra, betáblázásra vagy folyószámla alakjában. — **Ingyenes pénzátfalás Amerikába.** — Legelőnyösebb feltételek megállapodás szerint.

Ifj. Kitzbichler Ulrik és Tsa

vizvezeték, csatornázás- és betonépítési vállalata

Telefonszám : 244.

Kassa, Régi-utca 1. szám.

Telefonszám : 244.

The Neuchatel Aszfalt-társaság képviselote.

KÉSZIT :

Városi és községi vízműveket. — Minden rendszerű központi fűtéseket. — Szárító berendezéseket. — Mindennemű beton- és cementmunkát. — Rabitz- és gypsfalakat. — Vasbeton szerkezeteket. — Városi csatornázásokat. — Lég-szesz-, vízvezeték-, fürdő-, házi csatornázási berendezéseket. — Gőzfűző konyha és gőzmosódákat.

A Borsod-miskolci gőzmalom r.-t. CSÁNYI MŰMALMA.

Igazgatóság: KASSA, Fő-utca 83.

Abauj-Torna vármegye jelentőségében legnagyobb ipartelepe a csányi műmalom. 1864-ben alapított napi 50 métermázsas őrleléssel. A malom életképességét igazolja, hogy már 1875-ben az őrlelési képesség napi 250 métermázsára emelkedett. 1895-ben a malom gyökeres átalakításával az üzem már napi 600 métermázsas őrlelést produkál. A malomiparra nehezülő válságos idők 1903-ban azt eredményezték, hogy a csányi műmalom kénytelen volt egy hatalmas vállalattal a Borsod-miskolci gőzmalom részvénytársasággal egyesülni, hogy versenyképességét fentartsa. Ezen új regime alatt a malom technikai berendezése, százezrekre rugó beruházások árán a legnagyobb tökélyre emelkedett. Üzemképessége ismét fokozódott, oly módon, hogy most már a napi előállítás 900 métermázsát túlhaladja, miáltal a csányi műmalom, a legnagyobb vidéki malmok sorában foglal helyet. Berendezése az automatikus rendszer szerint van felszerelve. Hajtó erejét egy 340 lóerős Sulzer-féle gőzgép, ezenkívül 150 lóerős 2 turbina szolgáltatja. A csányi műmalom a buza- és rozsőrleléssel foglalkozik, továbbá takarmányfélékkel mezőgazdák részére.

Az imponáló csányi telepen, hol száznál több munkást foglalkoztatnak, nagy gondoskodás történik munkásjóléti intézményekről. A munkabérek összegéből a munkások gondtalanul megélhetnek egészségük gondozása érdekében a malom igazgatósága hygienikus munkáslakásokat is épített. Eddig 16 család részére 4 épületből álló munkásház épült s a továbbiak létesítése folyamatban van.

A csányi műmalom gyártmányainak kiváló minőségét dicsérik bel- és külföldi szakkiállításokon elnyert elsőrangú kitüntetések.

Termékumainak piaca Magyarországon kívül Galicia, Szilézia, Morva- és Csehország, míg forgalma Németországgal, az óriási vám hatása alatt jelentősen csökkent.

A csányi műmalom kassai igazgatóságát vezeti Bárdosi Vilmos igazgató; a csányi telep intézője: Csink Gyula.



Renfer Gusztáv

ezelőtt

Kassai Tejcsarnok Szövetkezet.

Imaház-útca 3-ik szám.

Ajánlom tisztán kezelt és legjobb minőségű tej, tejszín, savanyú tejföl, habnak való tejszín, theavajat, mely naponta kétszer is házhoz szállítatik.

Egy emeletes ház és üres telek

(volt Bárkay-féle ház)

szabad kézből azonnal eladó.

Ház-éstelek: Deák Ferenc-utca 52—53.

Tudakozódni lehet: Rogozsán Antalnál (Flórián-utca 4.) vagy özv. Jasszusch Antalnénál (Kossuth-utca, hentes-üzlet.)

Építési és háztelkek eladása.

A gőzfürdő mellett fekvő Gróf Andrássy-féle kert a városi közgyűlés engedélyével parcellázás alá kerül.

Ez a telek, három széles, új utcával elválasztva, több építési és háztelkekre oszlik fel s parcelláinként eladó. A fel-parcellázott telek, amely építkezésre igen alkalmas, a központhoz közel, a város belsejében fekszik.

Az építési telkek olcsó árairól és egyéb előnyös feltételekről részletes felvilágosítást nyújt

dr. Halmi Béla és dr. Halmi Felix
ügyvédek társadéka.
Kassa Fő-utca 25. 1. em.



BAUERNEBL ES FIA, KASSA

SÖRFOZDE ÉS MALÁTAGYÁR.

Telefon: 78. KASSA Alapított 1857.



Termeli a legjobb minőségben a következő söröket:

KIRALY SÖR **KORONA SÖR** **SÖTET BAJOR-SÖR**

Legújabb műszaki berendezéssel és mesterséges pincehűtéssel felszerelve.

Nagyobb küldemények saját jéggel hűtött sörszállító-kocsijainkban szállítanak. — A különböző minőségű sörök szállítása palackokban is történik.

Bővebb felvilágosítással, nemkülönben árjegyzékkel kívánatra a serfözde készséggel szolgál.

Royal nagyétteremben kizárólag e serfözde söre méretik ki.

Valódi szörmék,
boák, muffok,
női kalapok, sipkák,
legjutányosabb áron

Aufricht üzletében
kaphatók.

Fő-utca. Fekete-sas épület.

Tèlen át

nem érdemes a fehérneműt otthon mosatni, mert

HALTENBERGERNÉL

a ruha legnagyobb megkimélése mellett mossák a fehérneműt, súly szerint mangleolva és vasalva, darabonként való árszámítás mellett. Háztól való elhozatal és házhoz való szállítás.

Gallérok, kézelők

felülmulhatatlan kivitelben tűkőrfénnel vasaltatnak. TELEFONSZÁM 70.

A KASSAI HITELBANK

(Kassa, Fő-utca 30. szám, paróchia-épület), bevezette a takarékbetéteknek jelzálogilag biztosított formáját a következő módon:

Ha valaki biztosítani akarja azt, hogy 100 koronát kapjon

20 év mulva, ugy	37 korona	69 fillért,
19 " " "	39 " "	58 " "
18 " " "	41 " "	56 " "
17 " " "	43 " "	63 " "
16 " " "	45 " "	82 " "
15 " " "	48 " "	11 " "
14 " " "	50 " "	51 " "
13 " " "	53 " "	04 " "

12 év mulva, ugy	55 korona	69 fillért,
11 " " "	58 " "	47 " "
10 " " "	61 " "	40 " "
9 " " "	64 " "	47 " "
8 " " "	67 " "	69 " "
7 " " "	71 " "	07 " "
6 " " "	74 " "	63 " "
5 " " "	78 " "	36 " "

kell egyszersmindenkorra a Kassai Hitelbanknál befizetnie.

A fenti táblázatban kimutatott összeg — vagy többszörösének — beküldése esetén az intézet megküldi a 100 koronáról — vagy többszöröséről — kiállított kötvényt.

Az intézet ezt a pénzt csupán az ingatlanok becsértékének feléig nyújtott jelzálogos kölcsönökben helyezi el. A biztosított összegért nemcsak egész vagyonával felel, hanem külön biztosítékul leköti ezeket a jelzálogos kölcsönöket s a budapesti tőzsdén jegyzett értékpapirokból alkotott fedezeti alapot.

A kötvények birtokosai ellenőrző bizottságot választanak, mely az intézetnek ez üzletágra vonatkozó ügykezelését felülvizsgálja.

Ez a tőkeelhelyezés nemcsak azért előnyös, mert a befektetett pénz föltétlen biztonság mellett 5%-ot kamatozik, hanem azért is, mert lehetségessé teszi azt is, hogy az, aki életbiztosítást vagy nem köthet, vagy nem akar kötni, még is biztosítsa magát. Az ily kötvény különben is több előnyt nyújt, mint a biztosítás. Így pl. ha valaki oly módon akar magának 1000 koronát biztosítani, hogy ez az összeg 20 év mulva fizetessék ki, elegendő 376 korona 90 fillért egyszerre befizetnie. Ha pedig a fizetést pl. 10 esztendő alatt részletekben akarja eszközölni, ugy ha

az első évben K. 37.69-et, vagyis a 20 év mulva 100 K-ra növekvő tőkét,
a 2-ik " " 39.58-at, " a 19 " " 100 K-ra " "

s így tovább összesen a 10 éven át a táblázatban látható összegeket fizeti be, a 10 év alatt együttvéve mindössze 474 koronát fizet. Ezzel szemben egy negyven éves ember életbiztosításánál évenként legalább 50 koronát kénytelen befizetni, hogy 20 év mulva 100 korona tőkéhez jusson életbiztosítás útján. Tehát már az első 10 évben jelentékenyen nagyobb összeget fizet, mint amennyit intézetünknel, de még azonkívül további életbenmaradása esetén minden esztendőben még 50 K-át, összesen tehát 500 K-át kell fizetnie, mert különben biztosítása hatályát veszti.

Az intézet által kiállított ezek a jelzálogos betéti elismervények rendkívül alkalmasak arra a célra is, hogy gyermekek részére alkalmi ajándékképpen adassanak, vagy a gyermekek részére hozomány, neveltetési költség, katonáskodási kiadások fedezésére megfelelő tartalék biztosítsák, hisz 37 korona 69 fillér egyszeri befizetésével biztosítható, hogy az illető gyermek 20 év mulva 100 koronát kapjon s a mellett kötményezés által gondoskodni lehet arról, hogy senki jogosulatlanul föl ne vehesse a pénzt.

DUNKEL V. K.

felsőmagyarhoni első parquetgyár r.-t. KASSÁN.

Az ipari telep 1874. évben alapított s jelenleg évenként kb. 1500 köbméter félkész tölgyarut mintegy 50,000 négyzetméter parkettára dolgoz fel, állandóan 50 embert foglalkoztat.

A gyártmányai az ugynevezett amerikai rendszerű szallagparkettek és az összerakott táblaparkettek. Ez utóbbihoz tölgyfán kívül juhar, amerikai diófa, mahagoni stb. is kerül feldolgozás alá. A gyártmány $\frac{2}{3}$ -ad része a belföldön kél el, $\frac{1}{3}$ -ad rész Ausztriába és a külföldre lesz exportálva.

A Dunkel-gyár gyártmányainak kiválóságát bizonyítja, hogy ezideig, ahol kiállítottak — utóbbi időben a párisi világkiállításon — elsőrendű kitüntetésekkel lettek jutalmazva.

A parkett lefektetését kivánságra saját asztalosaival az ország bármely részében végezteti a gyár.

Nagy elterjedésnek örvendenek utóbbi időben az asfaltba rakott parketták, amelyek nedves talaju lakóházakban kitűnően beváltak, mert a nedvesség felszívódását meggátolják, miáltal a szoba nedvessége ki van zárva.

==== Mintázott árjegyzék és költségvetés teljesen díjtalanul. ====

KIRCZ VILMOS és FIAI

gőzfűrésztelepe Kassán.

A Kircz Vilmos és Fiai cég, mely 1864-ben keletkezett, 1895-ben alapította a Csermelyvölgyben a kassai gőzfűrésztelepet. A telep, mely 4—5 hivatalnokot és 60—100 munkást foglalkoztat, évente kb. **15000 köbméter különféle rönkfát dolgoztat fel**, melyet kizárólag Kassa szab. kir. város erdőségeiből termel. ===== A fűrésztelep készít:

építő anyagot, u. m. deszkát, gerendát, léceket és egyéb épületeffát.

Feldolgozott ipari termékeit legnagyobbbrészt Felsőmagyarországon, részben Ausztriában és Németországban helyezi el.

A Kircz Vilmos és Fiai cég kassai irodája Fő-utca 114. szám I. emeleten van. A cég főnöke dr. Kircz Viktor. A kassai gőzfűrésztelepen kívül a cég telepei

Bodokán (Ab.-Tornam.), Volezen és Lowronán (Galicia)

találhatók. — — Az itt termelt anyag **külföldi exportra szolgál.**

Magyar Általános Hitelbank

KASSAI FIÓKJA.

**Alapfőke 60.000.000
korona, :: Tartalék-
alap 35.000.000 kor.**

**Foglalkozik a bank-
szakma összes ágaival**

Takarékbetéteket 4% al

kamatoztat tőkekamatadó mentesen.

Andrássy-kávéház

Kassa, Fő-utca 85. (Andrássy-palota)

Kassa legnagyobb és
legelőkelőbb kávéháza
Modern kényelemmel
berendezett szórakozó
helyisége a kassai ur
□ közönségnek. □

SZENTGYÖRGYI FERENC

kávéháztulajdonos.

A Magyar Bank és Kereskedelmi R. T.

budapesti cementfőosztálya értesíti Kassa város és a felvidék építő közönségét,
hogy a **bélaapátfalvi cementgyár** termékeinek **főképviseletére**

Abauj-Torna, Sáros és Ung megyék területére

KORACH HERMANN

fanagykereskedőnek Kassa, Vám-utca

adta át. ——— Kérjük megrendelőinket, valamint az üzletfeleket, hogy a megrendelést
kizárólagos főképviseletünknel eszközölni méltóztassék. Főképviseletünket a közönség
bizalmába ajánlva, vagyunk

Tisztelettel:

A Magyar Bank és Kereskedelmi Rt. cementfőosztálya.

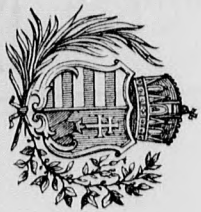
Korach Hermann kassai fakereskedő tisztelettel értesíti ügy üzletfeleit, mint a fent
említett három vármegye közönségét, hogy a

bélaapátfalvi cementgyár képviseletét **már átvette**

s ennek eladásával **Papp Gyulát** megbizta. Raktáron cement és építkezési anyagok min-
den minőségben.

Itt említem meg, hogy fatelepemen nemcsak nagyban, hanem **detail** is árusítok. Minden-
nemű épület és asztalos faanyagok olcsón és kiváló minőségben. Bármilyen famunkálatot cégünk
pontosan és gondos kivitelben elvállal.

KORACH HERMANN,
fanagykereskedő.



Magyar Leszámitoló- és Pénzváltó-Bank



Befizetett részvénytőke 40 millió korona

Kassai fiókja:

Elfogad pénzhitefelteket: és pedig takarékkönyvecskékre és folyószámlára legelőnyösebb feltételek mellett, felmondás nélkül.

Leszámitól váltókat, utalványokat és checkeket.

Finanszíroz ipari és kereskedelmi vállalatokat.

Hiteit nyujt építkezésekre.

Jelzálogkölcsonő nyujt ingatlanokra, továbbá már fennálló jelzálogkölcsonőket konvertál.

Vesz és elad devizákat, külföldi pénznemeket, arany- és ezüsttermeket.

Kiállít hitelleveleket és checkeket a bel- és külföld összes bankhelyeire.

Legelőnyösebb feltételek mellett elintéz tőzsdei megbízásokat.

Vesz és elad legelőnyösebb feltételek mellett mindenféle nemű értékpapírokat.

Elad sorsjegyeket letétre, kedvező fizetési módokkal.
Kölcsonő nyujt mindennemű értékekre, mint részvényekre, járadékokra, sorsjegyekre stb. kedvező feltételek mellett.

Saját kibocsátásu 4 és 4 1/2%-os záloglevélet ajánlja katonai házasági óvadéku és árva-pénzek elhelyezésére.

Kölcsonőz óvadékokat és hánapénzeket kölcsonődíj ellenében.
Bevált és leszámitól szelvényeket és sorsolt értékpapírokat.

Beszerez új szelvényveket.

Árvesz értékpapírokat megőrzés és kezelés céljából.

Biztosításokat eszközöl sorsjegyek és részvények sorsolásából eredő árfolyam-vesztés ellen.

Sorsolásokat költsegmentesen megvizsgál.

Bérbe ad SAFER DEPOSIT rekeszeket.